



## Caietul de sarcini "ZIUA CONSTANȚEI" 2022

Obiectul prezentului Caiet de sarcini îl constituie achiziția serviciilor necesare pentru organizarea evenimentului "Ziua Constanței", în aer liber, în Piața Ovidiu, 21 mai 2022, Constanța.

Cerințele impuse vor fi considerate ca fiind minime și obligatorii. În acest sens, orice ofertă prezentată, care se abate de la prevederile Caietului de sarcini, va fi luată în considerare, dar numai în măsura în care Propunerea tehnică presupune asigurarea unui nivel calitativ superior cerințelor minime din Caietul de sarcini. Oferta care conține caracteristici inferioare celor prevăzute în Caietul de sarcini va fi considerată neconformă și va fi respinsă.

Prin achiziția serviciilor pentru realizarea unei manifestări culturale artistice dedicate „Zilei Constanței” se dorește identificarea unui prestator care să răspundă tuturor cerințelor ce vor fi descrise în Caietul de sarcini.

### Informații generale

Municipiul Constanța.

Adresa: Str. Bulevardul Tomis, nr. 51, Constanța, cod poștal 900275

Tel : 0241-488100

e-mail : [evenimente@primaria-constantia.ro](mailto:evenimente@primaria-constantia.ro)

Adresă internet : [www.primaria-constantia.ro](http://www.primaria-constantia.ro)

Cod fiscal : 4785631

### CAPITOLUL I. Obiective generale ale achiziției

Autoritatea contractantă își propune achiziționarea de servicii pentru realizarea unei manifestări culturale artistice în aer liber, dedicate Zilei Constanței 2022, în data de 21 mai 2022, structurată astfel:

- Recitaluri artistice;
- Video mapping ;
- Show multimedia.

#### 1. Servicii solicitate:

- realizarea evenimentului „Ziua Constanței” prin punerea la dispoziție a serviciilor artistice, video mapping, servicii pirotehnice, a elementelor de scenotehnică reprezentând scena, video, lumini, sonorizare, electrica și personalul aferent.

**Cod CPV: 92312240-5 Servicii prestate de artiști**

**Cod CPV : 92100000-2 Servicii de cinematografie și servicii video**

**Cod CPV: 92360000-2 Servicii de pirotehnie**

**Cod CPV: 79952000-2 Servicii pentru evenimente**

#### 2. Date generale:

- Data și intervalul orar : 21 mai 2022, 21.30-23:00.
- Locația : Piața Ovidiu, Constanța

#### 3. Recitaluri artistice :

- BARBAROSSA SAMBA GROUP – prestație artistică minimum 40 de minute.
- CARLA'S DREAMS – prestație artistică minimum 40 de minute.

**4. Video mapping** – realizarea de 2 materiale video de 5-7 minute fiecare, destinate proiecției de video mapping pe fațada Muzeului de Istorie Națională și Arheologie Constanța, produse de artiști de video mapping cu recunoaștere națională.

*Materialele video destinate proiecției de video mapping se vor realiza ținând cont de tema propusă: Constanța îmbină istoria cu modernismul, este un oraș care celebrează multiculturalismul, este un oraș port și un oraș turistic. Constanța ne duce cu gândul la mare, plajă, familie, festivaluri, viață de noapte dar și la vechiul Tomis sau Cazino.*

**5. Show multimedia** de minimum 7 minute care se va derula la finalul evenimentului.

**6. Cerințe tehnice :**

a. Scena :

- Podina de 42 m x 8 m, înălțime 1,6-1,8 m, cu capacitate de montare pe teren înclinat și denivelat (trebuie să compenseze panta) ;
- Scări laterale pentru acces cu mana curenta, fixate de scenă;
- 4 turnuri din Layher de 10 m înălțime, balastate, pentru PA și pentru lumini;
- Doua extensii din layher în stânga și în dreapta scenei, de câte 20 m x 2 m, la aceeași înălțime cu podina scenei.

b. FOH (regie tehnică):

- Din Layher, acoperită cu PVC, cu laterale demontabile, dimensiune nivel sol 5m x 5 m, înălțime 30 cm, cu nivelul II 2,5m x 5 m pentru spoturi urmărire și camere video.

c. Scenotehnică:

- 2 risere 3 m x 2 m, de 40 cm ;
- Un acoperiș de minim 4m x 6m, transparent, pe structură de schelă din aluminiu, care se va monta în caz de ploaie, la cerere, pe scena pentru a proteja zona de cântare a artiștilor;

d. Sunet :

- Un sistem PA tip line array format din 4 clustere cu putere adecvată pentru producerea unei presiuni (SPL) suficiente numărului de spectatori, oriunde ar fi situați, în zona destinată lor.
- Un mixer audio digital de minim 48 intrari;
- 6 monitoare de sunet, minim 500W, două canale;
- Set de microfoane și D.I. Box pentru captarea trupelor care vor cânta;
- Set de backline complet, conform cerințelor trupelor care vor cânta, rider care va fi trimis din timp.

e. Lumini:

- Comanda de lumini cu minim 6 universuri DMX;
- 42 lumini mobile tip hibrid spot-beam cu bec de minim 300W;
- 32 lumini mobile tip wash cu LED cu zoom de minim 400 W;
- 32 lumini tip wash fix pentru exterior (IP65), dreptunghiulare, minim 360W;
- 1 spot de urmărire;
- 4 mașini de fum sau hazere cu ventilatoare;

f. Video:

- Un sistem de video proiecție cu proiectoare multiple de mare intensitate pentru video mapping pe clădirea Muzeului de Istorie Națională și Arheologie Constanța care să asigure acoperirea fațadei cu 150.000 lm ;

g. Diverse:

- 100m de gard tip baricada;
- Cable cross pentru trecerile de cablu și pentru traseul de la FOH la scena;
- 2 containere tip birou șantier pentru a găzdui producția tehnică și cabinele artiștilor;
- Cazare artiști și personal tehnic;
- Catering artiști și personal tehnic;
- Servicii medicale de tip ambulanță B1/B2;
- Servicii de pază – minimum 10 agenți în timpul spectacolului.

h. Promovare eveniment :

- 200 de spoturi difuzate pe 3 stații radio distincte;
- 50 de materiale editoriale de promovare a evenimentului în mediu digital;

**CAPITOLUL II. PROPUNEREA TEHNICĂ** se va realiza în conformitate cu prevederile prezentului caiet de sarcini. Modalitatea de prezentare a propunerii tehnice rămâne la latitudinea fiecărui ofertant. Propunerea tehnică trebuie să ilustreze îndeplinirea cerințelor din prezentul caiet de sarcini și poate cuprinde orice alte informații identificate de operatorul economic, care conduc la realizarea evenimentelor, în cele mai bune condiții.

- Operatorul economic va asigura transportul echipamentelor, necesarul de cabluri, distribuții electrice, dimmere, conectică necesară funcționării instalațiilor de sunet, lumini, video, treceri peste cabluri între scenă și regia tehnică, dar și pentru spațiile adiacente scenei unde este necesară cablarea electrică. Montajul echipamentelor va fi realizat ținând cont de cerințele autorității contractante.
- Ofertantul va include în propunerea sa tehnică și **un coordonator al evenimentului**, ale cărui atribuții principale vor fi: supravegherea și coordonarea îndeplinirii cerințelor tehnice din rider-ele artiștilor; întocmirea programului de probe tehnice și supravegherea derulării acestuia, precum și supravegherea, coordonarea și asigurarea bunei desfășurări a recitalurilor artistice, împreună cu responsabilii desemnați ai autorității contractante; menținerea unei legături permanente cu reprezentanții autorității contractante; participarea, dacă este cazul, la ședințele de producție. Coordonatorul de eveniment va fi indicat explicit în propunerea tehnică, care va include de asemenea CV-ul și datele de contact ale acestuia.
- Operatorul economic va pune la dispoziție personalul tehnic specializat necesar pentru instalarea/demontarea echipamentului și cablarea acestuia, a zonelor de interes, cât și pentru personalul tehnic specializat pentru operarea acestora pe perioada desfășurării evenimentului.
- Operatorul economic va asigura conectarea/deconectarea la/de la bransamentul electric sau după caz la utilizarea de grupuri electrogene precum și combustibilul pentru desfășurarea evenimentului.
- Toate echipamentele, prelatele, elementele de ridicare și de scenotehnie trebuie să corespundă standardelor ISU/ISCIR. În acest sens, ofertantul va prezenta în propunerea tehnică **declarația pe propria răspundere** prin care își asumă că toate echipamentele, prelatele, elementele de ridicare și de scenotehnie corespund standardelor ISU/ISCIR, conform prevederilor Legii 64/2008, art. 14, 15 și Anexa 2, pct.8.
- Operatorul economic va avea în vedere respectarea legislației, normelor și regulamentelor privind igiena și protecția muncii, protecția mediului și combaterea incendiilor, asigurarea echipamentelor PSI, asigurarea condițiilor de siguranță pentru toți participanții la fiecare eveniment. Operatorul economic va ține cont la elaborarea ofertei de reglementările obligatorii în domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă. Pe tot parcursul executării contractului sunt obligatorii: respectarea legislației în vigoare privind sănătatea și securitatea în muncă și toate măsurile aplicabile pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus SARS-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară în domeniul culturii.
- Operatorul economic își asumă în integralitate răspunderea legală și, dacă este cazul, plata oricăror daune sau prejudicii pentru eventualele accidente, răniri, situații de deces ale personalului tehnic și auxiliar, inclusiv în situații de contaminare cu noul coronavirus SARS-CoV-2 în timpul montării, demontării, exploatării sau a altor activități desfășurate în legătură cu derularea contractului.
- Operatorul economic va prezenta un **portofoliu de fotografii**, care să ilustreze cât mai relevant scena. Operatorul economic poate include în propunerea tehnică orice fel de informații privind îndeplinirea cerințelor din

caietul de sarcini precum : fișe tehnice, certificate de calitate, de garanție, schițe, planșe, etc.

- Operatorul economic va asigura traseul de cabluri și conectică dintre FOH și scenă. Echipamentele vor fi, obligatoriu, protejate cu cable cross. Operatorul economic este responsabil pentru racordarea la sursa de energie electrică, indicată de autoritatea contractantă (după caz, generatoare) și va proteja cu cable cross toată conectica supraterană.
- Operatorul economic are obligația de a nu afecta spațiul, mobilierul urban. În situația unei deteriorări, operatorul economic va aduce la starea inițială pe cheltuiala sa.
- Operatorul economic va asigura, la solicitarea autorității contractante, filmarea integrală evenimentului precum și livrarea, în format DVD sau similar, a materialului video montat al evenimentului.

Pentru proiecția de **video mapping**, ofertantul va ține cont de următoarele:

- Operatorul economic se va asigura că cele 2 materiale video vor avea o durată de 5-7 minute, fiecare, și că vor respecta cerința privind conceptul evenimentului.
- Operatorul economic va indica explicit în propunerea tehnică, artiștii care vor realiza materialele video, și va include CV-urile și datele de contact ale acestora.

Pentru **show- ul multimedia**, ofertantul va ține cont de următoarele:

Operatorul va propune tema muzicală, cu respectarea temei propuse (*Constanța îmbină istoria cu modernismul, este un oraș care celebrează multiculturalismul, este un oraș port și un oraș turistic. Constanța ne duce cu gândul la valuri, plajă, familie, festivaluri, viață de noapte dar și la vechiul Tomis sau Cazino*). Se va avea în vedere ca mix-ul de piese muzicale să aibă o durată de 7 minute. Fondul muzical trebuie prezentat exclusiv în formă masterizată. Coloana sonoră va fi detaliată, în ceea ce privește piesele muzicale utilizate, în format agreat UCMR ADA .

- Operatorul economic va include în propunerea tehnică o simulare video 3d a spectacolului propus cu exemplificarea fiecărui tip de efect utilizat, corespunzător fiecărui punct de tragere.
- Operatorul economic va prezenta **scenariul 3D complet de tragere**, care trebuie să conțină toate informațiile referitoare la efectele utilizate, descrierea acestora, integrarea efectelor în fondul muzical, descrierea și justificarea paletelor coloristice utilizate, precum și orice alte informații care fundamentează implementarea conceptului de eveniment.
- Operatorul economic are obligația să utilizeze, exclusiv, echipamente și materiale pirotehnice marcate cu marcaj de conformitate CE;
- Operatorul economic are obligația să obțină toate avizele și aprobările necesare desfășurării tragerii, conform prevederilor legale.
- Operatorul economic trebuie să asigure inițierea și desfășurarea simultană și automatizată a focurilor de artificii și a efectelor speciale conexe fără a fi necesară intervenția umană pe parcursul desfășurării acestora, urmărind sincronizarea unitară în toate punctele de tragere inclusiv corelarea cu fondul muzical propus;
- Operatorul economic trebuie să asigure inițierea focurilor de artificii și a efectelor speciale cu echipamente wireless;
- Operatorul economic trebuie să își asume responsabilitatea pentru prestarea serviciilor în perioada convenită prin contract, precum și pentru siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și pentru calificarea personalului folosit pe toată durată contractului;
- Operatorul economic trebuie să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materiale, instalațiile, echipamentele sau altele asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de/și pentru îndeplinirea contractului;
- Materialele pirotehnice folosite pentru focurile de artificii trebuie să fie cuprinse în clasele pirotehnice T1 și T2 și trebuie să fie ambalate și manipulate

corespunzător, pentru a evita pericolele de incendiu sau de explozie pe timpul transportului, manipulării și folosirii;

- Materialele pirotehnice folosite pentru realizarea spectacolului, vor fi inscripționate conform grupelor pirotehnice și vor avea fișe tehnice de securitate;
- După caz, operatorul economic care executa serviciile de pirotehnie solicitate trebuie să facă dovada deținerii autorizației de tragere, la momentul instalării în spațiul de tragere.
- Operatorul economic va include – în cadrul spectacolului – efecte pirotehnice de înălțime medie (10 -30m), exclusiv din clasele pirotehnice T1 și T2;
- Pentru realizarea scenariului spectacolului, operatorul economic va avea în vedere includerea a cel puțin 26 de locuri de tragere, mixte și va indica poziționarea acestora în spațiul de eveniment.
- Efectele pirotehnice solicitate vor fi executate din cel puțin 4 locuri de tragere;
- În cadrul spectacolului propus, operatorul economic va utiliza cel puțin următoarele echipamente:
  - Aruncatoare de flăcări drepte și unghiulare, rezistente la apă, care generează efecte rapide, cu mărime care variază între 3-4m și 8-10m;
  - Sisteme cu flacără rece, consumabile integral non – pirotehnice, cu efecte de înălțime variabilă, între 3-5m;
  - Echipamente de inițiere wireless, rezistente la apă, cu sistem de operare și programare bi-direcționat(poate ar trebui explicat ce înseamnă), care să asigure programarea independentă a lansărilor și un număr maxim de 100 trageri/secundă;

Operatorul economic are, de asemenea, următoarele obligații :

- Să asigure toate condițiile necesare bunei organizări a evenimentului;
- Să achite toate drepturile legale care decurg din prestațiile artistice, conform legislației în vigoare (UCMR ADA, ETC);
- Să asigure prezența tuturor artiștilor la probele tehnice, în intervalul orar solicitat de autoritatea contractantă, precum și prezența la spectacol cu cel puțin 30 minute înainte de începerea acestuia;
- Să aducă la cunoștința publicului că organizatorul evenimentului este Primăria Municipiului Constanța;
- Să nu aducă nici un fel de prejudicii de imagine Primăriei Municipiului Constanța.
- **La semnarea contractului, operatorul economic câștigător are obligația de a furniza autorității contractante angajamentul ferm al tuturor artiștilor cu privire la participarea la eveniment.**
- Operatorul economic are obligația de a asigura protecția echipamentelor proprii față de eventuale condiții meteorologice nefavorabile (precipitații, vânt puternic, temperaturi extreme etc), astfel încât să se asigure prestarea corespunderă a serviciilor solicitate ;
- Orice echipament deteriorat sau care nu funcționează la standarde optime va fi înlocuit în timp util astfel încât să se asigure buna desfășurare a tuturor activităților planificate. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a nu accepta montarea în spațiul de eveniment a oricăror echipamente, structuri sau componente ale acestora care prezintă semne de deteriorare, murdare, rupte, operatorul economic având obligația de a înlocui echipamentele, structurile sau componentele acestora în maxim 3 ore de la constatare.
- Operatorul economic are obligația de a obține toate avizele/autorizațiile necesare pentru prestarea serviciilor care fac obiectul prezentului caiet de sarcini, precum și achitarea tuturor taxelor, conform legislației în vigoare.
- Operatorul economic **are obligația de a asigura paza tuturor bunurilor, echipamentelor și materialelor proprii, pe tot parcursul derulării activităților.**

Pentru familiarizarea cu spațiul de desfășurare a evenimentului, respectiv Piața Ovidiu, **recomandăm vizionarea amplasamentului.**

### **CAPITOLUL III. Propunerea Financiară**

Propunerea financiară se va prezenta în LEI, cu valoarea totală fără T.V.A. (tva –ul se va evidenția distinct) cât și cu TVA.

Ofertantul va elabora Propunerea financiară astfel încât aceasta să furnizeze toate informațiile solicitate pentru realizarea serviciilor ce fac obiectul achiziției.

Orice alt document al Propunerii financiare se va prezenta corespunzător astfel încât acesta să furnizeze toate informațiile cu privire la prețurile și tarifele (exprimate în Lei, fără TVA), precum și alte condiții financiare și comerciale, astfel încât acesta să asigure prestarea tuturor serviciilor solicitate prin Caietul de sarcini.

Propunerea financiară are caracter ferm și obligatoriu .

### **CAPITOLUL IV .**

#### **1. Responsabilități :**

Operatorul economic va răspunde de execuția la timp a obligațiilor contractuale și de calitatea serviciilor prestate, în conformitate cu prezentul caiet de sarcini. Operatorul economic va răspunde tuturor solicitărilor referitoare la îndeplinirea contractului, la cele mai înalte standarde, va colabora cu reprezentanții desemnați ai autorității contractante în fiecare etapă a contractului și va răspunde la orice solicitare din partea autorității în termenele asumate. Operatorul economic va începe prestarea serviciilor care fac obiectul contractului, în termenele și condițiile asumate. Operatorul economic va fi prezent, personal, sau prin reprezentanții săi împuterniciți, în fiecare etapă de implementare a contractului, precum și la fiecare ședință de producție, la solicitarea reprezentanților autorității contractante sau ai altor autorități responsabile cu organizarea acestora (după caz, întâlniri comune cu Poliția Locală, Jandarmerie etc). Ambele părți semnatare ale contractului vor depune toate eforturile necesare în vederea realizării unor manifestări culturale publice de calitate. Operatorul economic va fi interfața autorității contractante în relația cu întregul personal implicat în realizarea evenimentelor descrise în prezentul caiet de sarcini, se va consulta permanent cu reprezentanții desemnați ai autorității și va ține cont de sugestiile și propunerile de îmbunătățire ale acestora, la nivel de implementare al conceptului agreed. Atât operatorul economic, cât și reprezentanții autorității contractante vor acționa unitar, inclusiv pentru diminuarea riscurilor și gestionarea lor.

**2. Reglementări obligatorii în domenii precum cel al mediului, cel social și cel al relațiilor de muncă** care trebuie respectate pe parcursul executării contractului de achiziție publică.

Ofertantul va ține cont la elaborarea ofertei de reglementările obligatorii în domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă, stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele, convențiile și acordurile internaționale în aceste domenii. **Ofertantul va prezenta o declarație în acest sens.** Pe tot parcursul executării contractului de achiziție publică sunt obligatorii: respectarea legislației în vigoare privind sănătatea și securitatea în muncă, prevenirea situațiilor de urgență, supravegherea prestării serviciilor și a resurselor umane și/sau materiale necesare pentru îndeplinirea contractului de achiziție publică; în mod obligatoriu, pe parcursul executării contractului, toți factorii implicați se vor asigura că se respectă legislația în vigoare cu privire la bunele moravuri și tratamentul egal și, de asemenea, că nu vor exista manifestări publice care pot cauza prejudicii de imagine autorității contractante.

Pe tot parcursul derulării contractului, în realizarea serviciilor care constituie obiectul prezentului caiet de sarcini, operatorul economic are obligația de a respecta normele, prescripțiile și regulamentele, conform legislației în vigoare, privind igiena și protecția muncii, precum și toate măsurile aplicabile pentru prevenirea contaminării cu noul coronavirus SARS-CoV-2 și pentru asigurarea desfășurării activităților în condiții de siguranță sanitară în domeniul culturii.

**3. Reglementări obligatorii cu privire la protecția datelor cu caracter personal.** Având în vedere că Primăria Municipiului Constanța este Operator de date cu caracter personal și Regulamentul (UE) 679/2016 impune existența unor măsuri de securitate tehnice și organizatorice adecvate pentru protecția datelor cu caracter personal, în mod obligatoriu, ofertantul va completa o **declarație pe proprie**



**răspundere cu privire la respectarea și protecția datelor cu caracter personal**, respectiv că va implementa măsuri tehnice și organizatorice care să protejeze datele cu caracter personal la care are acces în baza unui contract încheiat cu Primăria Municipiului Constanța

**4. Transferul drepturilor de proprietate intelectuală :** se solicită cesionarea dreptului de autor și a drepturilor conexe dreptului de autor asupra creațiilor și interpretărilor utilizate pe perioada derulării evenimentului, precum și dreptul exclusiv al autorității contractante de a utiliza interpretările sub formă live sau înregistrată pentru promovarea evenimentului în cauză sau a altor acțiuni promoționale și de imagine ale autorității publice. Autoritatea solicită transferul drepturilor de proprietate intelectuală, întrucât dreptul de autor și drepturile conexe de autor asupra creațiilor și interpretărilor utilizate sunt cesionate parțial în favoarea autorității contractante, care comunică astfel public operele rezultate și se cesionează total și pe perioadă nedeterminată raportat la materialele audio-video înregistrate/produse cu acest prilej.

**5. Criteriul de atribuire**

Prețul cel mai scăzut.

**6. Durata contractului:**

Contractul intră în vigoare după semnarea acestuia de către ambele părți la sediul beneficiarului. Prezentul contract încetează să producă efecte la data îndeplinirii tuturor obligațiilor contractuale. Perioada de desfășurare a evenimentului este între 18.05.2022 - 23.05.2022.

**7. Recepția**

La finalizarea prestării serviciilor se va încheia un proces verbal de recepție finală, semnat de ambele părți fără obiecțiuni.

Operatorul economic va desemna persoana responsabilă pentru încheierea procesului-verbal de recepție.

**8. Plata serviciilor**

Plata serviciilor se va face în baza facturii fiscale emisă de prestator, în termen de 30 de zile de la data înregistrării și acceptării ei la sediul Primăriei Municipiului Constanța, și este condiționată de semnarea de către părți a procesului verbal de recepție a serviciilor, precum și de prezentarea raportului narativ al prestatorului cu privire la realizarea contractului, în limita disponibilităților bugetare. Se vor plăti doar serviciile efectiv prestate și menționate în contract.

**9. Alte cerințe și informații:**

Oferta va fi transmisă în limba română și va fi compusă din:

- Propunerea tehnică care va cuprinde detalierea fiecărei componente în parte, astfel încât, fiecărei cerințe din Caietul de sarcini să-i corespundă modalitatea de îndeplinire.
- Propunerea financiară care va fi transmisă cu detalierea fiecărei componente în parte și se va transmite în LEI.

Oferta va fi semnată de către persoana legal desemnată. Fiecare ofertant va depune oferta astfel încât aceasta să fie clară, iar din conținutul acesteia să reiasă că poate duce la bun sfârșit serviciile solicitate.

Termenul de valabilitate al ofertei: 60 de zile de la data emiterii acesteia.

**Director Executiv,**

Mihaela Popescu

**Șef Birou,**

Dorel Vărlan

**Inspector,**

Simona Radu